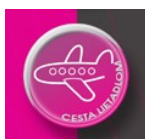




## Travel Varix System /TVS/

TVS est un enfilage compressif portable pour le massage à pression des varices des jambes.

Une solution simple et originale de la prévention des « jambes lourdes » pendant les voyages de longue durée par la voiture, le train, l'avion, mais aussi pour les personnes avec une carrière sédentaire.



### Introduction

Nous Vous remercions d'avoir acheté le produit TVS de la marque ZADAKO et nous Vous souhaitons d'être contents de notre produit pendant toute la durée de son usage.

Avant le premier emploi, nous Vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi et de le garder bien. Il faut assurer que même les autres personnes qui pourraient manipuler avec le produit soient bien au courant de ces instructions.

### Description :

Thrombose de voyage est une forme spéciale de la "thrombose sédentaire". Pendant la séance immobile plus long dans l'espace serré en voyageant, surtout en avion, mais aussi dans l'autobus ou en train, flux du sang se ralentit dans les veines inférieures des jambes – par cela il se peut former le thrombus.

Si vous utilisez en voyageant des remèdes pour le sommeil, vous vous mouvez encore moins. Humidité réduite de l'air dans l'avion et alimentation basse des liquides cause que le sang se concentre. Son flux dans les veines inférieures des jambes se ralentit encore plus. C'est une des causes principales tendant à la formation du thrombus.

En cas de la thrombose votre jambe peut enfler douloureusement, la peau se colore en bleu ou en rouge. Mais attention: ces symptômes n'apparaît pas toujours, malgré cela il peut parvenir à l'endommagement des veines, lequel aboutit, en cas sévère, à l'embolie pulmonaire!

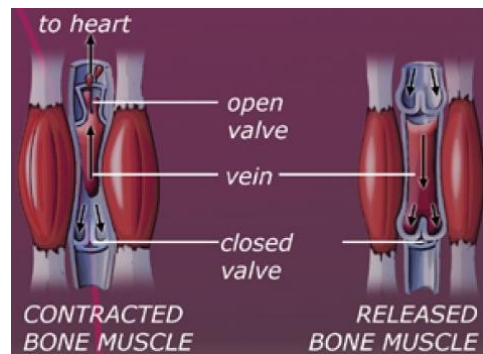
L'usage de l'appareil de massage TVS aide à guérir les douleurs aiguës et chroniques des muscles, les spasmes. Grâce à ses fonctions, il aide à éliminer les substances qui bloquent la douleur en empêchant de cette façon son rayonnement.

Les groupes-cibles de l'appareil de massage TVS :

- élèves et étudiants, adolescents, personnes âgées,
- personnes qui travaillent en permanence à l'ordinateur , comptables, fonctionnaires, enseignants, chauffeurs
- toutes les personnes exerçant une profession épuisante du point de vue psychique et personnes menacées d'une fatigue précoce.

La position assise avec les jambes dépendues et fléchies ralentit considérablement la circulation du sang dans les veines profondes en réduisant la tension naturelle des muscles soléaires ce qui provoque les fluxions et intensifie la coagulation avec les risques de la création d'un thrombus, risque proportionnel à l'âge, et avec d'autres maladies surtout en combinaison avec le traitement hormonal.

Le thrombus est un amas de sang coagulé s'accumulant sous les valvules d'une veine pour des raisons mentionnées. Le thrombus est très dangereux : après son détachement, il peut provoquer une embolie susceptible de menacer la vie de la personne affectée.



La compression graduée du produit TVS exerce une pression légère sur les capillaires veineux en assurant ainsi l'accélération du passage du sang et en soutenant l'élasticité des veines ce qui empêche la création des thrombus.

### Emploi:

Grâce à son application simple avant le voyage ou dans votre bureau, le produit TVS permettra une compression confortable des veines dans vos jambes, surtout entre la cheville et le mollet. Même l'application correspond aux besoins assurant la compression des veines intérieures dans leur état de repos. C'est par les effets répétés sur le tissu musculaire – gonflement et dégonflement (contractions) du coussinet de massage – que la tension musculaire est réduite, les douleurs éliminées et les jambes tuméfiées et douloureuses sont guéries. De la même façon, c'est l'activité musculaire qui est rétablie après les blessures et les changements dus à l'âge.

Le boutons situés au tableau de l'appareil électronique permettent d'effectuer un massage pneumatique des veines.

- 1) compression de 2,5 kPa – éclair du voyant (feu rouge)
- 2) compression de 5,0 kPa – éclair double du voyant
- 3) compression de 7,5 kPa – éclair triple

*Le tableau de comparaison des bas élastiques et des enfilages de compression:*

	Evening edema Varicosity Telangiectasia	Varices without complications	Varices with complications	After sclerotherapy	After surgery	Ulcers of knee area (after edema resorption)	Skin changes	Venous insufficiency in pregnancy	Prevention of deep venous thrombosis	Deep venous thrombosis	Postthrombotic syndrome	Lymphedema
10-15 mmHg	▲▲	▲▲						▲▲	▲▲			
15-20 mmHg		▲▲	▲	▲▲	▲▲			▲▲	▲▲			
20-36 mmHg			▲▲	▲	▲▲	▲▲	▲▲	▲		▲▲	▲▲	
< 36 mmHg							▲				▲	▲▲

Le produit représente la nouvelle génération des soins de la santé basés sur les connaissances les plus récentes de domaines de la physique et de l'électronique, sur les expériences des longues années de la pratique clinique.

### Avertissements de sécurité importants:

- Vérifiez si la tension d'alimentation correspond aux valeurs sur l'étiquette de l'adapter du réseau.
- Ne pas nettoyer l'appareil de l'eau ou des produits chimiques.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance, surtout s'il est activé ou raccordé à la prise de courant.
- En mettant l'adapter en circuit/hors du circuit, n'oubliez pas de mettre le sélecteur des fonctions dans la position O (déconnectée).
- Ne permettez pas d'utiliser l'appareil aux enfants et aux personnes incapables, appliquez-le hors de leur portée. Il faut être très prudent, si l'appareil est utilisé à l'approche des enfants
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres objectifs que ceux qui sont cités dans le mode d'emploi.
- Pour nettoyer l'appareil, évitez les moyens rudes ou agressifs.
- Il est interdit de se servir de tout appareil qui ne travaille pas correctement, qui est tombé, qui est dégradé ou humidifié. Il faut le remettre à un centre de service autorisé pour le contrôle et la réparation.
- N'utiliser que les accessoires recommandés par le constructeur.

- Ne pas toucher l'appareil avec les mains humides ou mouillées.
- Ne pas mettre le câble d'alimentation de l'adaptateur de réseau dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Ne pas réparer l'appareil de ses propres forces. Il faut s'adresser toujours à un service autorisé.
- Pendant l'usage de l'appareil, évitez la proximité d'une douche, baignoire, d'un lavabo, d'une piscine ou de n'importe quel récipient contenant l'eau.
- Ne pas exposer l'appareil au rayonnement du soleil direct.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez le médecin spécialiste avant l'usage de l'appareil.
- Si l'appareil a été stocké pendant plus de 6 mois sans l'usage, il faut le déballer, contrôler et l'utiliser pendant une heure au moins.

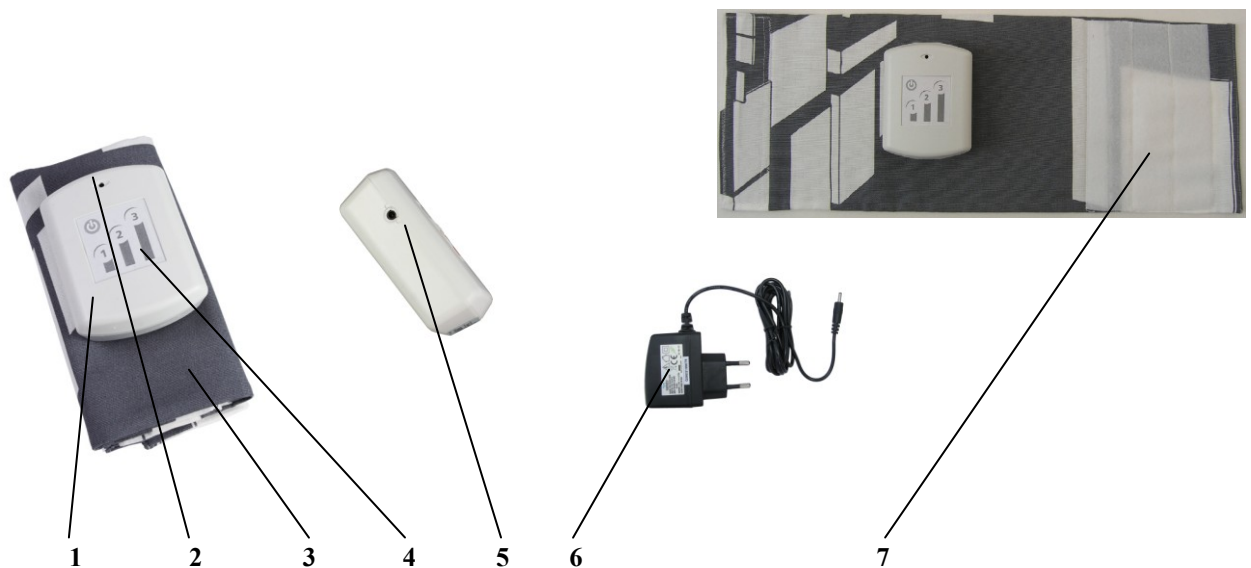
### Transport et transfert:

L'appareil est équipé d'un système simple qui le protège contre les chocs et vibrations moins importants. C'est pourquoi il est adapté au transport par l'avion, le train, la voiture ou le bateau.

De toute façon, il faut éviter son exposition à la pluie, à la neige ou aux chocs importants.

### Description du produit:

1. Appareil
2. LED de signalisation
3. Enfilage de compression
4. Clavier de commande
5. Connecteur d'alimentation
6. Adapter de réseau
7. Fermeture velcro



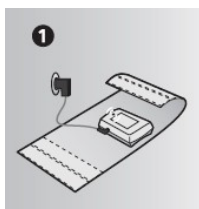
### Avertissement :

- Les femmes enceintes, diabétiques, personnes avec les varices et les inflammations veineuses devraient consulter leur médecin avant tout usage de l'appareil.
- Le massage devrait être agréable et détendant. Si vous éprouvez des douleurs ou sentiments désagréables, consultez le médecin.
- Il faut éviter l'application de l'appareil sur les lieux irrités, brûlés ou gonflés où la peau est blessée ou bien où il y a une éruption.
- L'usage de l'appareil ne devrait pas dépasser 30 minutes.

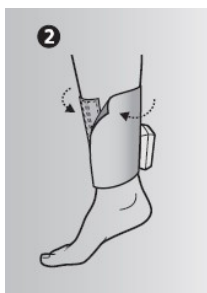
L'enfilage de compression est équipé des nanoparticules d'argent et des minicapsules ancrées directement dans les pores des fibres.

### Mode d'emploi :

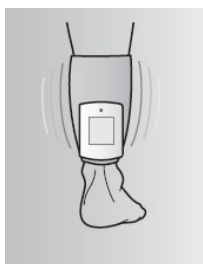
- Déballer l'appareil de son sac en plastique.
- Avant d'utiliser l'appareil TVS, il faut le charger d'abord.
- Déroulez le câble d'alimentation faisant partie de l'adaptateur de réseau.
- Raccordez le connecteur de l'adaptateur de réseau à l'appareil – fig. 1 – et raccordez l'adaptateur au réseau de 230V



- Si la diode LED de signalisation clignote dans une intervalle de 1 seconde, c'est le chargement qui est en train.
- Si la diode LED est allumée de la façon durable, le chargement est fini et l'adaptateur peut être déconnecté.
- Le chargement ne dépasse pas 6 heures. La durée maximale du travail de l'appareil TVS fait 6 heures.
- Enserrez la jambe par l'enfilage TVS en exerçant une force appropriée – fig. 2 – et en l'appliquant juste au-dessus du pied et en le reliant au moyen de la fermeture velcro.



- En retenant le sélecteur du niveau du massage 1,2, ou 3, mettez l'appareil en marche.
- Le système est ajusté automatiquement aux cycles gonflement/dégonflement.
- Après 30 minutes, mettez l'appareil hors de service en appuyant sur le bouton OFF.
- Le cycle des massages suivant est recommandé après 1 heure d'exploitation
- Niveau de bruit : 49 dB



#### Attention :

**Il est interdit d'utiliser l'appareil TVS pendant qu'il est chargé et pendant que l'adaptateur est raccordé.**

Profitez de la possibilité du massage de vos muscles dans le confort de Votre domicile et conformément à Vos idées. Grâce à ses fonctions de service, l'appareil de massage TVS est capable de Vous offrir un massage au niveau élevé.

Raisons pour lesquelles il faut se décider pour l'appareil de massage TVS :

- TVS est un appareil idéal pour les massages de relaxation des muscles fatigués.
- Sa fonction sert à stimuler la circulation du sang.

## **Entretien et nettoyage :**

Attention!

**Dans l'appareil, il y a des accumulateurs de rechargement intégrés. Confiez leur échange toujours à un service spécialisé.**

Avant le nettoyage, montage et démontage des accessoires, déconnectez / retirez l'adaptateur de réseau de la prise de courant .

Pour nettoyer la surface de l'appareil, servez-vous d'un chiffon humide, en évitant les moyens de nettoyage ou bien les objets rudes susceptibles de dégrader la surface.

Ne nettoyez jamais l'appareil sous l'eau courante, ne le rincez pas, ne le plongez pas dans l'eau!

Tout entretien ou réparation plus importants où une intervention dans l'intérieur du produit s'avère nécessaire sont à confier à un service spécialisé.

### **Protection de l'environnement:**

Préférez le recyclage des matériaux d'emballage et des appareils usés.

Remettez les sacs en polyéthylène (PE) au lieu de collecte pour le recyclage postérieur.

Le recyclage de l'appareil à la fin de sa vie:

C'est le symbole sur l'appareil ou sur l'emballage qui dit que ce produit ne peut pas faire partie des déchets communaux. Il faut le remettre dans le lieu de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. C'est par cette mesure que vous aiderez à éviter les effets négatifs pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient être la conséquence d'une liquidation inappropriée de ce produit. Pour les informations plus détaillées concernant le recyclage de ce produit, adressez-vous à la commune correspondante, aux services de liquidation des déchets communaux ou bien au magasin où vous avez acheté le produit.

Manufacturer:



**ZADAKO, ltd.**

Segnáre 17  
841 03 Bratislava  
Slovakia

Tel: +421 2 64531086  
Fax: +421 2 64531084  
sales@zadako.com  
www.zadako.com